

# Codul de conduită

## Versiunea scurtă

**ASSA ABLOY**

Liderul global în soluțiile  
de deschidere a ușilor.





## Versiunea scurtă a Codului de conduită

**ACEASTĂ VERSIUNE** reprezintă un rezumat al Codului nostru de conduită. Aceasta este distribuită tuturor angajaților. Documentul complet, care este primit de către toți managerii și reprezentanții sindicali, este, de asemenea, disponibil pentru toți angajații și poate fi consultat în cazul în care sunt necesare clarificări. Ambele versiuni pot fi găsite în keyPoint, intranetul ASSA ABLOY, sau pe site-ul nostru extern [www.assaabloy.com](http://www.assaabloy.com).

### Obiectivul Codului de conduită

ASSA ABLOY crede în comportamentul etic și responsabil din punct de vedere social și are o răspundere față de oamenii care lucrează pentru companie în întreaga lume. Persoanele a căror activitate contribuie la succesul companiei nu trebuie să fie private de drepturi elementare ale omului sau să fie supuse unor suferințe fizice sau mentale ca urmare a activității lor. În plus, ASSA ABLOY și angajații săi au obligația față de toți colaboratorii\* de a promova standarde ridicate de integritate și comportament exemplar. Practicile ilegale sau lipsite de etică subminează încrederea angajaților și a clienților. Acestea sunt fundamentul și motivația pentru care ASSA ABLOY a creat „Codul nostru de conduită”.

### Căror aspecte se aplică Codul de conduită?

Codul nostru de conduită se aplică tuturor angajaților și tuturor partenerilor noștri de afaceri. Furnizorii vor participa la acesta prin prevederi contractuale.

### Respectarea legislației

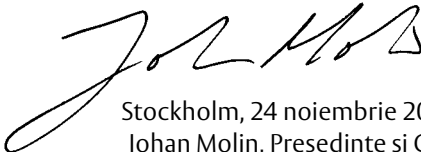
Codul de conduită nu înlocuiește legislația și, dacă acestea intră în conflict, legislația prevalează. Este posibil să apară situații pentru care nu există indicații specifice. În astfel de cazuri, conduita trebuie să fie în spiritul Codului.

### Solicitarea de îndrumări și alertarea

În cazul în care un individ este îngrijorat cu privire la un anumit aspect, dorește să facă o plângere sau să raporteze o încălcare, trebuie să informeze managerul direct, un reprezentant al managementului local sau persoana responsabilă la nivel local pentru respectarea Codului de conduită. În cazul în care un angajat întâmpină dificultăți în a ridica o problemă la nivel local, trebuie contactată persoana responsabilă pentru Codul de conduită de la sediul central al ASSA ABLOY. Pe cât posibil, datele angajatului vor fi tratate drept confidențiale și niciun angajat nu va fi discriminat din cauza sesizării de bună-credință a încălcărilor codului.

### Implementarea și monitorizarea

ASSA ABLOY monitorizează implementarea Codului de conduită. Toate consecvențele sau neconformitățile vor fi rezolvate imediat.



Stockholm, 24 noiembrie 2008  
Johan Molin, Președinte și CEO

Contactul de la sediul  
central al corporației  
[code@assaabloy.com](mailto:code@assaabloy.com)

Sau  
Code of Conduct Function  
ASSA ABLOY AB  
P.O. Box 70340  
SE-107 23 Stockholm  
Suedia

\* Aceștia includ clienți și utilizatori finali, proprietari și investitori, angajați, parteneri și furnizori, autorități guvernamentale și administrative, vecini și comunități locale, grupuri de interese și media.

## Drepturile angajaților, drepturile omului, interesele consumatorilor și cele ale comunității

### **Munca juvenilă**

ASSA ABLOY recunoaște drepturile tuturor copiilor de a fi protejați împotriva exploatării în scopuri economice și împotriva muncilor care pot fi periculoase pentru sănătatea fizică, mentală sau spirituală, dăunătoare dezvoltării morale sau sociale sau care interferează cu educația copiilor.

În acest context, un copil este orice persoană mai tânără de 15 ani. Anumite țări aplică definiția de „lucrători tineri” persoanelor care depășesc vârsta minimă de mai sus, ceea ce înseamnă că pot exista restricții legale referitoare la tipurile de munci pe care aceștia au dreptul să le presteze.

### **Munca forțată sau obligatorie**

ASSA ABLOY nu angajează și nu acceptă nicio formă de muncă silită sau prin obligare, prizonieri sau muncitori ilegali.

### **Libertatea de asociere și negocierile colective**

Angajații ASSA ABLOY au libertatea de a se înscrie în sau de a înființa o asociație liberă, de a se organiza și de a negocia colectiv și individual. Niciun angajat nu trebuie supus hărțuirii sau represaliilor în urma exercitării acestor drepturi.

### **Contractele muncitorilor, orele de lucru și remunerația**

ASSA ABLOY respectă legile și reglementările locale referitoare la contractele muncitorilor, orele de lucru, inclusiv orele suplimentare și remunerarea acestora. Salariile trebuie plătite regulat și trebuie să respecte legislația locală în vigoare și situația pieței locale. Angajații au dreptul la minim o zi liberă din șapte și trebuie să beneficieze de sărbătorile locale și naționale. Angajaților trebuie să li se acorde concediul anual, concediul medical și concediul de maternitate/paternitate stipulate, fără niciun fel de repercusiuni negative.

### **Diversitatea și echilibrul sexelor**

ASSA ABLOY prețuiește și promovează diversitatea. Aceasta include echilibrul sexelor în funcțiile manageriale. ASSA ABLOY acordă întâietate sexului subreprezentat în condiții de calificare egală și promovează diversitatea în procesul de recrutare.

### **Discriminarea, hărțuirea și oportunitățile egale**

ASSA ABLOY asigură un mediu de lucru în care toată lumea trebuie tratată cu respect și demnitate și trebuie să beneficieze de oportunități egale de dezvoltare. În consecință, ASSA ABLOY nu tolerează nicio formă de discriminare sau hărțuire la locul de muncă pe motive de rasă, etnie, orientare sexuală, sex, religie, vârstă, dizabilități, opinii politice, naționalitate sau orice alt factor potențial discriminatoriu.

### **Confidențialitatea angajatului**

Corespondența prin e-mail: Funcțiile de e-mail și Internet ale companiei trebuie utilizate numai în interesul companiei și, în consecință, întregul trafic reprezintă proprietatea companiei. În majoritatea țărilor, ASSA ABLOY este responsabilă din punct de vedere legal pentru protejarea sa și a angajaților săi împotriva utilizării inadecvate a acestor instrumente. Prin urmare, ASSA ABLOY își rezervă dreptul de a monitoriza utilizarea e-mailului și a Internetului.

Conversațiile telefonice: ASSA ABLOY nu monitorizează apelurile telefonice, cu excepția cazurilor speciale, precum instruirea. Orice caz de monitorizare a fost convenit în prealabil între angajat și companie. De asemenea, terții vor fi informați în prealabil în legătură cu monitorizarea.

Datele angajaților sunt păstrate confidențiale și nu sunt dezvăluite decât cu motive legitime. Fișele medicale ale angajaților sunt confidențiale și private, sunt păstrate separat de celelalte înregistrări ale angajaților, în dulapuri încuiate sau alte incinte similare. Aceste fișe nu vor fi eliberate niciunei persoane, cu excepția cazurilor impuse de lege sau cu consimțământul scris al angajatului respectiv.

### **Abuzul de alcool și/sau droguri**

ASSA ABLOY se așteaptă ca toți angajații săi să participe la lucru cu discernământ și, prin urmare, să se abțină de la orice abuz de alcool și/sau droguri, care le poate afecta munca.

### **Sprijinul comunității**

ASSA ABLOY acționează ca un bun membru al societății oriunde operează și susține comunitățile locale, regionale și globale în moduri adecvate.

## Mediul și sustenabilitatea

- ASSA ABLOY va respecta întotdeauna cerințele legale.
- ASSA ABLOY caută în permanență moduri de a reduce consumul de resurse, de a preveni poluarea și de a îmbunătăți impactul general asupra mediului, pe care îl exercită produsele sale în întreg lanțul valoric.
- ASSA ABLOY încurajează dezvoltarea și răspândirea tehnologiilor ecologice.
- ASSA ABLOY impune tuturor unităților de producție ASSA ABLOY care au un impact semnificativ asupra mediului să implementeze sisteme certificate de management al mediului.

Se așteaptă ca toți angajații să susțină și să-și asume responsabilitatea pentru performanțele ecologice ale ASSA ABLOY.

## Sănătatea și siguranța

### Mediul de lucru

ASSA ABLOY este dedicată furnizării unui mediu de lucru sigur și reducerii riscurilor care pot cauza accidente sau pot dăuna sănătății și bunăstării angajaților săi. Măsurile includ marcarea substanțelor chimice și manevrarea acestora într-un mod sigur, păstrarea zonelor de lucru curate și fără agenți de poluare și respectarea instrucțiunilor referitoare la utilizarea mijloacelor de protecție personală și a echipamentelor de lucru.

Unitățile de producție trebuie să posede vestiare adecvate și curate, dușuri și toalete separate pentru bărbați și femei.

### Securitatea clădirilor și protecția antiincendiu

Materialele și echipamentele periculoase trebuie depozitate conform regulilor și politicii în vigoare. Trebuie să existe ieșiri de urgență marcate clar. Ieșirile nu trebuie blocate și trebuie luminate bine. Toți angajații trebuie să primească informații despre pregătirile pentru siguranță și ieșirile de urgență, stingătoarele de foc, echipamentul de prim ajutor etc. Câte un plan de evacuare trebuie afișat la fiecare etaj al unei clădiri. Alarma de incendiu trebuie testată și trebuie efectuate regulat exerciții de evacuare.

### Primul ajutor și îngrijirea medicală

Echipamentul de prim ajutor trebuie să fie disponibil în locațiile adecvate și trebuie instruită cel puțin o persoană din fiecare locație cu privire la procedeele de bază de prim ajutor. În cazul unui accident în perimetrul întreprinderii, trebuie contactat un doctor sau un asistent medical, dacă este necesar. Compania trebuie să asigure cheltuielile de îngrijire medicală pentru vătămările suferite în perimetrul acesteia, dacă acestea nu sunt acoperite de asigurările sociale sau de sănătate, în cazul în care regulile de siguranță nu au fost încălcate.

## Etica în afaceri

ASSA ABLOY respectă legislația și reglementările legate de etica în afaceri ale țărilor în care își desfășoară afacerile și se așteaptă la un comportament similar din partea furnizorilor și clienților.

### **Legislația antitrust și referitoare la concurența loială**

ASSA ABLOY este dedicată competiției pe baza valorii adăugate a produselor și serviciilor. ASSA ABLOY nu se angajează în contracte, acorduri anticoncurențiale sau comparații inexacte, false sau incorecte.

### **Mita**

ASSA ABLOY nu acceptă mita, plăți în vederea obținerii de facilități sau extorcări sub nicio formă, nici ca plătitor/inițiator, nici ca primitor.

### **Frauda**

ASSA ABLOY nu acceptă frauda sub nicio formă.

### **Distrația, cadourile, gratuitățile și donațiile**

Activitățile de achiziții și vânzări vor fi derulate cu maximă integritate. Prin urmare, nici ASSA ABLOY, nici angajații săi nu trebuie să dea sau să accepte niciun fel de oferte de cadouri, gratuități sau distrații care pot influența procesul de decizie al angajatului sau al clientului. Totuși, cadourile de valoare minoră fac uneori parte din cultura afacerilor și pot fi acceptate.

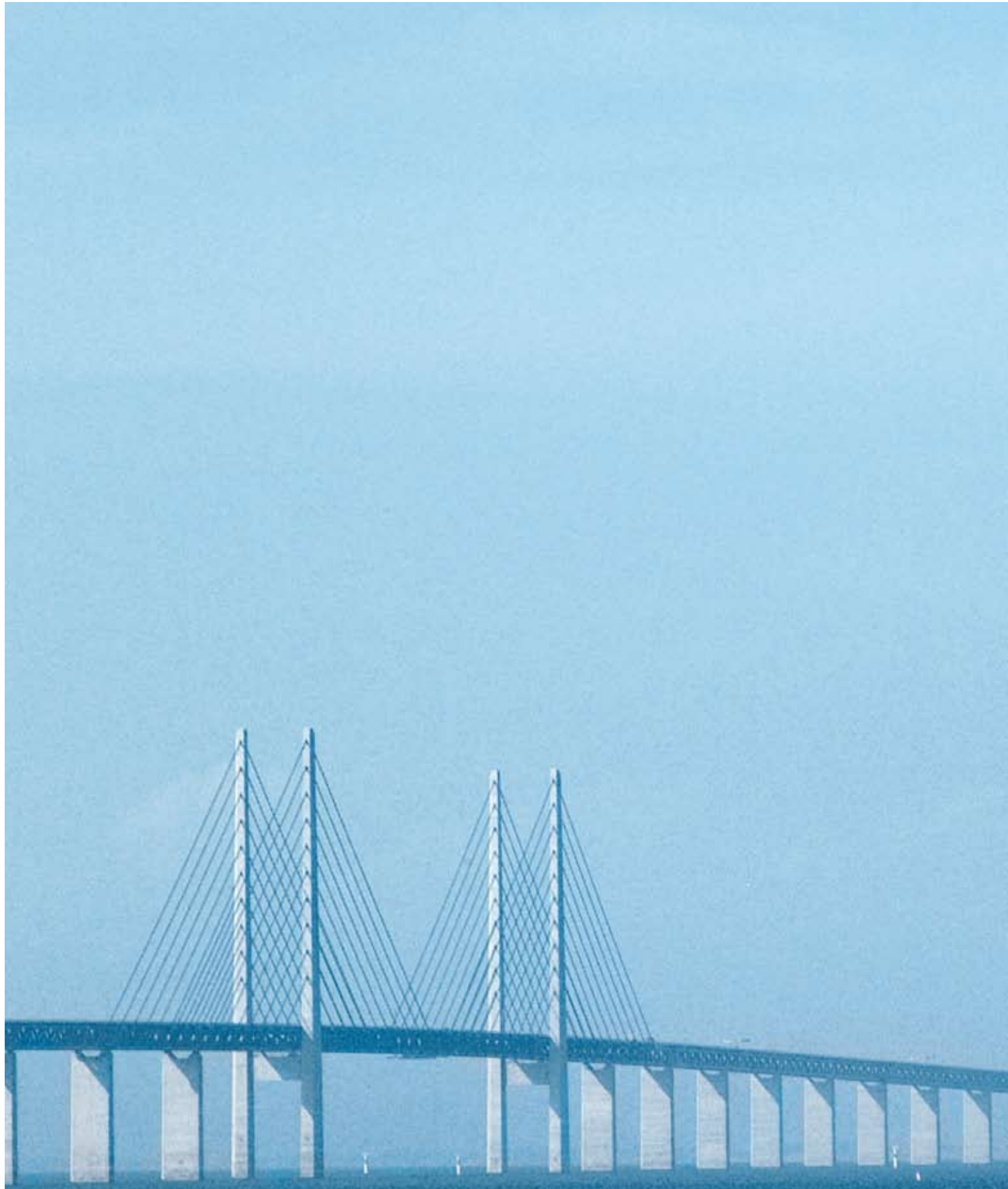
### **Înregistrările și rapoartele**

Integritatea sistemelor de înregistrare și raportare ale ASSA ABLOY, inclusiv a rapoartelor și a sistemelor electronice, este de cea mai mare importanță. Angajații trebuie să acorde atenție specială pentru a se asigura că înregistrările sunt precise și complet alcătuite și verificate, indiferent dacă acestea sunt destinate utilizării interne sau externe.

### **Conflictul de interese**

Conflictele de interese dintre angajați și companie trebuie evitate. În cazul apariției unui astfel de conflict, angajatul trebuie să informeze managerul superior. Astfel de situații de conflict includ:

- Activități de afaceri externe
- Interese financiare personale
- Utilizarea de informații de uz intern sau confidențiale pentru beneficii personale
- Angajarea rudelor apropiate
- Cumpărarea de la sau vinderea către rude apropiate



ASSA ABLOY este liderul mondial în domeniul sistemelor de deschidere a ușilor, fiind dedicat satisfacerii nevoilor de securitate, siguranță și confort ale utilizatorilor finali.

[www.assaabloy.com](http://www.assaabloy.com)

**ASSA ABLOY**

ASSA ABLOY AB (Publ.)  
Adresă poștală:  
P.O. Box 70340,  
SE-107 23 Stockholm, Suedia  
Adresă de vizitare:  
Klarabergsviadukten 90  
Telefon: +46(0)8 506 485 00

Fax: +46(0)8 506 485 85  
Nr. de înregistrare:  
SE.556059-3575  
Sediul social:  
Stockholm, Suedia

[www.assaabloy.com](http://www.assaabloy.com)